**Zeitschrift:** Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria

Herausgeber: Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband

**Band:** 72 (1980)

**Heft:** 1-2

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 24.10.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



### OBAG Zürich AG

Telefon 01/63 91 11 Forchstrasse 418 Postfach 8029 Zürich Filialen in: Chur Telefon 081 24 77 86, Wetzikon Telefon 01 932 18 20

Reinigung von:

Kanalisationen

Sickerleitungen

Benzinabscheidern

Strassen

Strassenschächten

Strassenkanälen

Ausführen von:

Schlammtransporten jeder Art

(Emulsionen, Industrieabwässer)

Kanalfernsehen

Kanalfernreparaturen (Abdichten)

Kanalbohrungen

24-Stunden-Pikettdienst



darüber geben wir Ihnen gerne Auskunft.

Grossartig! Eine Autophon-Anlage sorgt dafür, dass Sendestörungen bei unsern unbemannten Radio- und TV-Stationen blitzartig erkannt werden. Sie überwacht die Sendeeinrichtungen und alarmiert sofrt das Pikettpersonal.

Aber schicken Sie mir doch Unterlagen über die Anwendung von Autophon-Alarmierungs-und Fernwirksystemen in anderen Bereichen. Wir möchten geme wissen, wie eine IUS-Anlage von Autophon Meldungen, Befehle, Messwerte und Führungsdaten in beliebiger Richtung wirtschaftlich und sicher übermittelt.

Strasse:

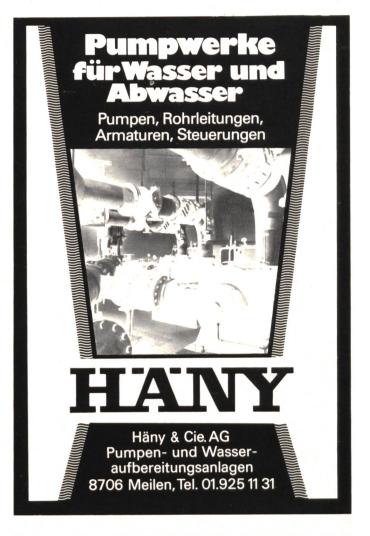
in Firma Telefon:

ďo

#### AUTOPHON (



Sprechen Sie mit Autophon, wenn Sie informieren müssen oder Informationen brauchen, wenn Sie gesehen oder gehört werden wollen, wenn Sie die richtige Verbindung mit oder ohne Draht brauchen, wenn Sie warnen, überwachen oder einsatzbereit sein müssen.





Pro Aqua - Pro Vita 80 Basel/Schweiz 17. bis 21. Juni 1980

8. Internationale Fachmesse für Umweltschutz Wasser - Abwasser - Abfall - Luft - Lärm

#### Fachtagung III: Die Auswirkungen alpiner Speicherseen auf die Umwelt

unter dem Patronat des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes (SWV) und der Schweizerischen UNESCO-Kommission. Sektion exakte Wissenschaften 18.-20. Juni 1980

Mittwoch, 18.6.1980

Das Erfassen der Umwelteinflüsse von alpinen Speicherseen bei der Projektierung und bei fertigen Anlagen Die Veränderung der Abflussverhältnisse

Donnerstag, 19.6.1980

Die Beeinflussung von Klima, Fischbestand, Wald, Landschaft, usw. durch alpine Speicherseen Die wirtschaftlichen Auswirkungen alpiner Wasserkraftanlagen

(Touristik, Arbeitskräfte, Steuern, Infrastruktur) Gespräch am Runden Tisch

Freitag, 20.6.1980

Exkursion zu den Speicherseen Hongrin und zum Lac de la Gruyère

# Sprühen, reinigen, ...problemlos mit dem neuen Sprühgerät Herlimat 100!

Für Reinigung und Desinfektion in

- Trinkwasserkammern
- Lebensmittelbetrieben
- Schwimmbädern
- Landwirtschaft
- Sanitären Anlagen
- Industrie und Gewerbe

Für Düngung und Schädlingsbekämpfung in

- Garten
- Pflanzhaus
- Landwirtschaft

Herlimat 100, der umweltfreundliche:

- kein Motor, läuft mit Wasserkraft
- keine Unfallgefahr in nassen Räumen (ohne Strom)
- ●100 % säure- und laugenbeständig
- sehr einfache Handhabung

Verlangen Sie bitte Unterlagen und Beratung, auch über unsere chemischen Spezialprodukte, für Reinigung und Desinfektion von Trinkwasserkammern, Schwimmbädern, Wasserhygiene und Getränkeindustrie.



9494 Schaan Tel. 075/2 54 20



CH-7323 Wangs / Schweiz, Telefon 085 / 23756, Telex 74276 strwa-ch

### W. FREI AG, KLÄRANLAGEN-AUSRÜSTUNGEN

Brühlstrasse 19

CH-5313 Klingnau

Telefon 056 45 46 20

Lieferung und Montage von Faulraum- und Klärbeckenausrüstungen, Gasund Pasteurisierungsanlagen, Warmwasser- und Dampfheizungen, elektrische und pneumatische Steuerungen, Rohrleitungen, Biogasanlagen und TOTEM.

> Eigene Verfahren, Beratung der Ingenieurbüros, Offerten jederzeit unverbindlich.

### **PLINKE**

Wirtschaftliche

### Klärschlamm-

Pasteurisierung mittels Tauchbrenner

Sehr wirtschaftliches Verfahren Direkter Wärmeaustausch Keine Verkrustungen im Inneren der Apparatur Keine Bindung an dampferzeugende Anlagen nötig

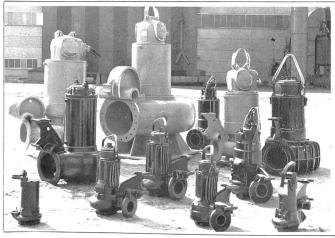
Keine Verwässerung des Schlammes

### ADOLF PLINKE SÖHNE CHEMISCH-TECHNISCHES BÜRO

6380 BAD HOMBURG v. d. H. TELEFON 06172/2 10 57 PROMENADE 24 TELEX 04 15 15 1

Vertretung in der Schweiz: Firma WISAG, 8057 Zürich Oerlikonerstrasse 88 Telefon 01 46 40 40. Telex 53035







Abwasser-Tauchpumpen Pompes submersibles pour eaux fécales et chargées

Dies ist die Reihe der Abwasser-Tauchpumpen mit Förderleistungen von 120 bis 72 000 I/min.

Voici la gamme des pompes pour eaux fécales et chargées, avec débits de 120 à 72 000 l/min.

Daneben haben wir eine ebenso grosse Auswahl an Schlamm- und Baugrubenpumpen. Outre cela, nous avons une gamme de pompes pour eaux boueuses et pour chantiers.



ATELIERS à Cham ZG et Lucens VD



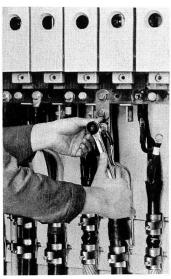
## Wo Kabel enden, ist für uns nicht Feierabend

Niederspannungskabel führen wir in allen gängigen Typen und Querschnitten. Von 1–500 mm². Mit Kupfer- oder Aluminiumleitern. Doch Kabel sind nicht unser ganzes Programm. Wir komplettieren die Produkte durch passendes **Zubehör.** Damit jede Verkabelung perfekt zu Ende geführt werden kann zur planmässigen, sicheren Funktion. Und was Wichtig ist: Wir liefern praktisch alles ab Lager. Wer draussen in der Praxis steht, weiss es zu schätzen.



Kabelwerke Brugg AG·5200 Brugg Telefon 056-411151

Elektrische Kabel Drahtseile FLEXWELL-Fernwärmeleitungen



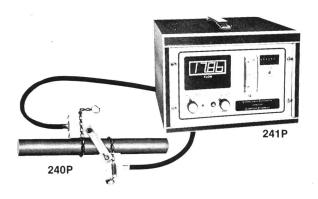
Verblüffend einfache Montage unserer Schrumpfabschlüsse



Motorenstrasse 109 - 8620 Wetzikon - Telefon 01 / 930 47 37

### DURCHFLUSSMESSER

MESSEN - REGELN - SUMMIEREN DER DURCHFLUSSMENGEN

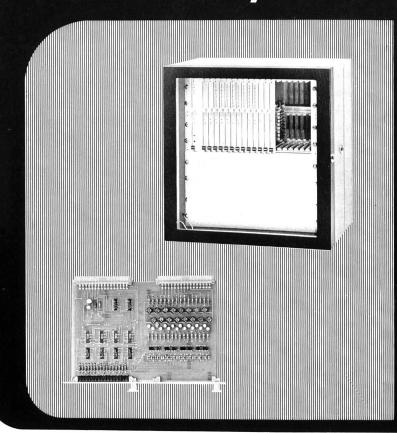


#### von Flüssigkeiten berührungslos mit Ultraschall durch die Rohrwandung

#### Vorteile:

- keine Flansche und Gewinde erforderlich
- kein Kontakt mit dem Messmedium
- keine Beeinflussung der Strömung
- kein Druckabfall
- keine beweglichen Teile
- für Strömungsgeschwindigkeiten von 0,015 m/min bis 540 m/min
- keine Beeinflussung durch Vibration und Strömungsgeräusche
- keine Korrosion möglich
- geringste Wartungskosten

## Fernwirksystem DATAPLEX



DATAPLEX vervollständigt das ERNI-Fern wirkprogramm. Dank dem Einsatz von Mikror prozessoren lassen sich alle Fernwirkprobleme technisch und wirtschaftlich optimal lösen. Die wichtigsten Merkmale von **DATAPLEX** sind:

16 bis 2048 Informationen pro Verkehrs richtung und Grundsystem
1 bis 60 Aussenstellen mit beliebigen Netz

Konfigurationen

Alle üblichen Informationsarten lassen sich

verarbeiten Kurze Übertragungszeiten und hohe Sicher heit der Übertragung Modularer Aufbau in Form von Doppel Modularer Aufbau in Form von Doppel

Europakarten mit universellem Anschluss Konzept

Streng modular aufgebaute Standard-Soft ware für alle Ausbaustufen

Konsequente Anwendung von CMOS-Techt nologie mit geringem Strombedarf und vernachlässigbarer Eigenerwärmung Fernspeisung kleiner Aussenstellen mit Hilfe der Übertragungsleitung ist vergeschaft

der Übertragungsleitung ist vorgesehen

ERNI+Co. Elektro-Industrie CH-8306 Brüttisellen (Zürich) Telephon 01/833 33 33 Telex





Diese Aussage von Kunden liest sich mit erfreulicher Regelmässigkeit in den Berichten unserer Mitarbeiter im Aussendienst.

Ein Kommentar dazu erübrigt sich.

Wollen Sie Ihre Antriebsprobleme auf Jahre hinaus vergessen?

Liegt Ihnen an seriöser, fachkundiger Beratung?

Schätzen Sie einen optimalen Kundendienst?

Wenn ja, wenden Sie sich an uns!

Sie werden sehen, wir halten

Wort.

insbesondere für:
Transportmittelindustrie
Maschinenindustrie
Zementindustrie
Papierindustrie
Chemische Industrie
Seilbahn-, Sesselliftund Skiliftantriebe
Antriebe für Kläranlagen
(Spezialgetriebe
mit verlängerter Nabe)
Antriebe für SchutzraumBelüftungsanlagen

Getriebe

für alle Industrien,

Stirnradgetriebe
Kegelstirnradgetriebe
Planetengetriebe
Schaltgetriebe
Kegelradgetriebe
Schneckengetriebe
Aufsteckgetriebe
Getriebemotoren
Reguliergetriebemotoren
Riemen-Variatoren
Erhöhungsgetriebe







### SYSCOM SICHERHEIT



Projektierung von computergesteuerten Überwachungsanlagen für explosive und giftige Gase Gassensoren von Int. Sensor Technology

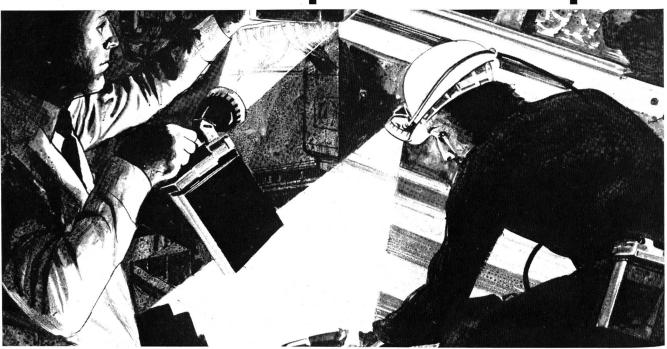
### SYSCOM

**ENTWICKLUNGEN** 

Kundenspezifische Entwicklungen: Datenerfassungssysteme, Registriergeräte, Mikroprozessorsteuerungen für Energieoptimierung.

SYSCOM AG, Limmattalstr. 220, CH-8049 Zürich Telefon 01 56 03 02 Telex 58 577 sysco ch

### **OLDHAM Heimlampen und Handlampen**





Licht bis zu 13 Stunden ununterbrochen. Umstellbar von Hauptlicht auf kleines Licht. Leichtes, schlagfestes Kunststoff-Batteriegehäuse. Millionenfach bewährtes Produkt. Wartungsfreundlich. Preisgünstig. Leicht installierbare <u>Ladeeinrichtungen</u> für 10, 51 oder 102 Lampen lieferbar.

### **Robert Aebi AG**

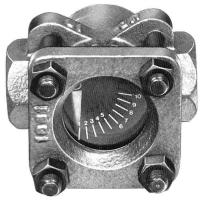
Betrieb Regensdorf 8105 Regensdorf Tel. 01/840 25 50

# Das umfassende ustriearmaturen-Programm

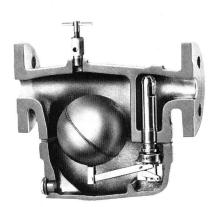
Regelarmaturen für Druck, Durchfluss und Niveau - Absperr-, Rückschlag- und Drosselarmaturen - Trinkwasser-Systemtrennung - Kugelhahnen - Sicherheitsventile - schmierbare Hähne – Feinfilter.

#### Nussbaum





Mankenberg-Durchflussanzeiger. Messgeräte zur Durchflusskontrolle von Flüssigkeiten.



Kondensatableiter «Axomat-X», die Lösung für alle Kondensatprobleme durch druckunabhängige Durchfluss-Steuerung.



Mankenberg-Standard-Druckregler. Vorentlastet für Flüssigkeit, Dampf und Gase. Aus System-Bauseiten.

Bei Armaturenproblemen kommt man an NUSSBAUM nicht vorbei!

Metallgiesserei und Armaturenfabrik

Telefon 062/21 33 33

8045 Zürich

4005 Basel

1000 Lausanne 7 Eichstrasse 23 Hammerstrasse 174 12, chemin des Avelines Telefon 01/35 33 93 Telefon 061/32 96 06 Téléphone 021/36 61 47

R. NUSSBAUM AG, Armaturenfabrik Martin-Disteli-Strasse 26, 4600 Olten

Senden Sie uns bitte Ihre Dokumentation über MANKENBERG Armaturen

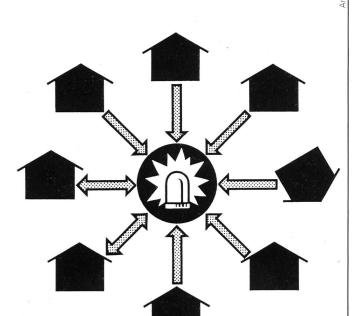
Wir wünschen den unverbindlichen Besuch Ihres Aussendienst-Mitarbeiters

Adresse:

Zuständig:

Datum:

Unterschrift:



Gut zu wissen, bevor eine Anlage Kopf steht:

Hier ist das erste System, das per Telefon sowohl Alarme an die Zentrale als auch Befehle an Aussenstellen übermitteln kann.

Telesignal DIG eröffnet Ihnen eine ganz neue Sicherheitsdimension. Nämlich die Möglichkeit von verschiedenen, weitverzweigten Orten Alarme zu empfangen und von einer Zentrale aus gleich die richtigen Massnahmen zu übermitteln. Dies erst noch über beliebig grosse Distanzen, soweit das Telefonnetz reicht. Mit einer einzigen Zentrale können bis zu 512 verschiedene Meldungen auf dem Display oder dem Printer abgelesen werden. Kommt hinzu, dass das System mit Peripheriegeräten noch weiter ausgebaut werden kann.

Das neue Telesignal-DIG-Übermittlungssystem bietet Ihnen also erstmals Sicherheit in zwei Dimensionen. Verlangen Sie deshalb weitere Unterlagen und lassen Sie sich kostenlos beraten.

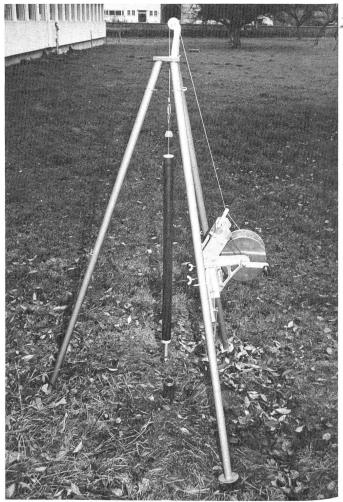


Gfeller AG, Brünnenstrasse 66, 3018 Bern Telefon 031/55 51 51

### GRUNDWASSER-UNTERSUCHUNGEN

Eine <u>Wasserprobenahmeflasche</u> für Bohrrohre ≥ 2 Zoll bis 2 Liter Inhalt

Eine Neuheit!



ZÜLLIG AG 9424 Rheineck Apparatebau für die Wasserwirtschaft